

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра англійської мови


"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Факультет іноземних мов
МОВ. КОЛІСНИЧЕНКО
15 березня 2025 року

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Асистентська практика з основної мови (англійської)

(шифр і назва навчальної дисципліни)

освітньо-професійна програма Англійська мова і література та друга іноземна мова

(назва програми)

галузь знань 03 «Гуманітарні науки»

(шифр і назва напрямку підготовки)

спеціальність 035 Філологія

(шифр і назва спеціальності)

рівень вищої освіти другий магістерський

(вказати: перший бакалаврський/другий магістерський)

спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),

перша - англійська

(назва спеціалізації)

факультет іноземних


МОВ
(назва факультету)

Чернівці 2025 рік


Програма «Асистентська практика з основної мови (англійської)» складена відповідно до ОПП «Англійська мова і література та друга іноземна» за напрямом підготовки 03 «Гуманітарні науки», спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська другого (магістерського) рівня вищої освіти

Розробники: д.філол.наук, проф. Єсипенко Н.Г., к.філол.наук, доцент Соловйова О.В.
(вказати автора, його посаду, науковий ступінь та вчене звання)

Узгоджено з гарантом ОПП  Ольга Соловйова

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри англійської мови
Протокол № 7 від «25» серпня 2025 року
Завідувач кафедри англійської мов  Ольга Соловйова

Схвалено методичною радою факультету іноземних мов
Протокол № 1 від «28» серпня 2025 року

Голова методичної ради факультету  Ірина Беженар

ВСТУП

Програма асистентської практики складена відповідно до Закону України «Про вищу освіту» (2014 рік), згідно з Положенням про проведення практики здобувачів вищої освіти Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича (затверджене Вченою радою ЧНУ 27.01.2025, протокол №1 (<https://www.chnu.edu.ua/media/f0hmkusm/polozhennia-pro-praktyku-2025.pdf>)) та освітньо-професійної програми «Англійська мова і література та друга іноземна мова» підготовки здобувачів другого (магістерського) освітнього рівня зі спеціальності 035 Філологія (2024 рік) (<https://englishdept.chnu.edu.ua/media/cqgoog2i/opp-anhliy-ska-mova-i-literatura-ta-druha-inozemna-mova-druhoho-mahisterskoho-rivnia-za-spetsialnistiu-035-filolohiia-2024.pdf>).

Практична підготовка займає одне з визначальних місць у професійній підготовці здобувачів другого рівня вищої освіти. У ЧНУ імені Юрія Федьковича асистентська практика допомагає сформувати в студентів педагогічні вміння й навички, сприяє поглибленню загальної та педагогічної освіти, творчому переосмисленню теоретичних положень. Практична підготовка здійснюється в умовах професійної діяльності під керівництвом викладача університету та фахівця від бази практики.

Згідно з навчальним планом у процесі проходження асистентської практики студенти залучаються до педагогічної діяльності, яка удосконалюється на основі змістового фактичного матеріалу. Його пізнання і результативне оволодіння можливе за умови безпосередніх вражень і спостережень. Саме в процесі діяльної довготривалої практики виявляються суперечності між наявним і необхідним запасом знань, що спонукає студента до самоосвіти.

2. МЕТА, ЗАВДАННЯ ПРАКТИКИ, КОМПЕТЕНТНОСТІ, ЯКИМИ ПОВИНЕН ОВОЛОДІТИ ЗДОБУВАЧ ВИЩОЇ ОСВІТИ У ПРОЦЕСІ ПРОХОДЖЕННЯ ПРАКТИКИ

Згідно з положенням про проведення практики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича завдання асистентської практики полягає в поглибленні та закріпленні знання студентів з питань організації і форм здійснення освітнього процесу в сучасних умовах, його наукового, навчально-методичного та нормативного забезпечення, формуванні вмінь і навичок опрацювання наукових та інформаційних джерел при підготовці занять, застосуванні активних методик викладання професійно-орієнтованих дисциплін відповідного фахового напрямку.

Мета асистентської практики полягає насамперед у тому, щоб випробувати у практичній педагогічній діяльності університетського рівня, набуті студентом за роки навчання знання і уміння, удосконалити основи його педагогічної майстерності, оволодіти елементами виховної роботи із студентами, виявити потенційні задатки до науково-дослідної роботи і тим самим підготувати його до роботи у якості викладача на кафедрі. Специфіка асистентської практики полягає у проведенні студентом самостійної повноцінної навчально-виховної роботи на кафедрі. За час практики студент повинен ознайомитися з навчальною, науково-методичною та виховною діяльністю кафедри, навчитися здійснювати конструктивно-плануючу і комунікативно-навчальну функції, навчитися вирішувати завдання морального, культурно-естетичного і гуманітарного виховання студентів засобами іноземної мови.

Завданням асистентської практики є закріпити та поглибити теоретичні знання, отримані здобувачами вищої освіти в процесі вивчення теоретичних дисциплін професійної підготовки, сформувати практичні навички зі спеціальності. Кінцевим **завданням** практики є розвинути в здобувачів наступні **загальні компетентності (ЗК)** та **фахові компетентності (ФК)**:

ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації

ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

ФК 10. Володіння методами та формами викладання іноземної мови у вищій школі та знаннями в організації виховної діяльності в академгрупі; розуміння основних функцій та завдань педагогіки вищої школи та специфіки діяльності педагога у вузі.

У результаті проходження всього циклу педагогічної практики студент повинен

ЗНАТИ:

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 18. Володіти методикою проведення практичних, семінарських занять у закладі вищої освіти; оцінювати знання і уміння у системі кредитно-трансферного навчання; визначати психологічні особливості особистості студентів.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ВМІТИ:

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовою (англійською).

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються

3. ВИДИ ТА ТЕРМІНИ ПРОХОДЖЕННЯ ПРАКТИК

Студенти, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Англійська мова і література та друга іноземна мова» другого магістерського рівня вищої освіти, проходять наступну практику:

№	Вид практики	Семестр	Кредити
1	Асистентська практика з основної мови (англійської)	3	9

4. БАЗА ПРАКТИКИ

Положення про проходження практики надає наступне визначення бази практики “База практики – це установа, підприємство, організація різної форми власності та підпорядкованості, що призначена для проведення практики здобувачів вищої освіти, і повинна забезпечувати виконання програми практики для відповідного ступеня вищої освіти (бакалавра, магістра).” У відповідності до мети та завдань асистентської практики базою визначено кафедру англійської мови Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.

5. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ПРАКТИКИ

3-й семестр – 8 тижнів – 270 годин – 9 кредитів

Змістовий модуль 1. Пасивна практика. Ознайомлення з специфікою діяльності кафедри та планування навчально-виховного процесу кафедри. Спостереження за навчальною роботою та аналіз.

Тема 1. Методична робота на кафедрі: робочий план кафедри, робочі програми дисциплін, силабуси дисциплін

Тема 2. Науково-педагогічна робота: наукова тема кафедри, проекти, дисертації, наукові та навчально-методичні розробки кафедри

Тема 3. Співпраця кафедри: ознайомлення з радами стекхолдерів та їхньою діяльністю, інформацією щодо зв'язків з випускниками, наукових зв'язків з іншими кафедрами, університетами України та закордонними вищими навчальними закладами

Тема 4. План-конспект заняття: структура, визначення мети, складання опорних конспектів

Тема 5. Методи та інструменти навчання

Тема 6. Проектування необхідного унаочнення, практичного матеріалу

Тема 7. Розробка різних видів оцінювання: формувального та підсумкового

Тема 8. Проектування методичних розробок, посібників

Тема 9. Фіксування викладу загального змісту матеріалу, визначення структури (блоків) теми (питання), прийомів досягнення сформульованої цілі, методики викладання матеріалу, контролю знань студентів

Тема 10. Обговорення заняття: елементи, які мають бути використані студентом під час його активної практики

Змістовий модуль 2. Активна практика. Самостійне проведення практичних занять

Тема 1. Розробка планів-конспектів та навчального матеріалу

Тема 2. Проведення занять

Тема 3. Проведення залікових занять.

Тема 4. Проведення відкритого заняття.

Тема 5. Виховна робота. Проведення виховного заходу.

Модуль-контроль. Методична та наукова робота

Тема 1. Підготовка реферату з визначеної теми

Тема 2. Підготовка та здача документації з асистентської педпрактики

Структура практики

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усьог о	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	ла б	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<u>Змістовий модуль 1. Пасивна практика. Ознайомлення з специфікою діяльності кафедри та планування навчально-виховного процесу кафедри. Спостереження за навчальною роботою та аналіз.</u>												
Тема 1. Методична робота на кафедрі: робочий план кафедри, НМК дисциплін, силабуси дисциплін	4		4						1			11
Тема 2. Науково-педагогічна робота: наукова тема кафедри, проекти, дисертації, наукові та	3		3						1			11

навчально-методичні розробки кафедри											
Тема 3. Співпраця кафедри: ознайомлення з радаами стекхолдерів та їхньою діяльністю, інформацією щодо зв'язків з випускниками, наукових зв'язків з іншими кафедрами, університетами України та закордонними вищими навчальними закладами	4		4					1			11
Тема 4. План-конспект заняття: структура, визначення мети, складання опорних конспектів	3		3					1			11
Тема 5. Методи та інструменти навчання	4		4					1			11
Тема 6. Проектування необхідного унаочнення, практичного матеріалу	4		4					1			11
Тема 7. Розробка різних видів оцінювання: формувального та підсумкового	4		4					1			11
Тема 8. Проектування методичних розробок, посібників	4		4					1			11
Тема 9. Фіксування викладу загального змісту матеріалу, визначення	20		20					10			11

структури (блоків) теми (питання), прийомів досягнення сформульованої цілі, методики викладання матеріалу, контролю знань студентів											
Тема10. Обговорення заняття: елементи, які мають бути використані студентом під час його активної практики	20		20					5			11
<u>Змістовий модуль 2. Самостійне проведення практичних занять</u>											
Тема 1. Розробка планів-конспектів та навчального матеріалу	60		60								11
Тема 2. Проведення занять	40		40					10			11
Тема 3. Підготовка і проведення залікового заняття	10		10								11
Тема 4. Підготовка і проведення відкритого заняття	10		10					2			11
Тема 5. Виховна робота. Проведення виховного заходу.	20		20								11
Разом за ЗМ 1 і 2	210		210								
<u>Модуль-контроль. Методична та наукова робота</u>											
Тема 1. Підготовка реферату з визначеної теми	30		30					10			11
Тема 2. Підготовка та здача документації з асистентської педпрактики	28		28					13			11
Захист практики	2		2					2			
Всього годин	270		270					60			210

ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ ПРАКТИКИ

№	Модуль 1 <u>Ознайомлення з специфікою діяльності кафедри та планування навчально-виховного процесу кафедри. Спостереження за навчальною роботою та аналіз.</u>	Години (заочне)
1	Тема 1. Розуміння учнів та процесу учіння: логіка навчального процесу та структура учіння	11
2	Тема 2. Оптимізація та інтенсифікація навчання	11
3	Тема 3. Трансформація викладання в умовах сьогодення: виклики та можливості	11
4	Тема 4. Сучасні підходи до організації навчального процесу	11
5	Тема 5. Таксономії когнітивних навичок студентів в процесі навчання	11
6	Тема 6. Використання інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ) у навчанні англійської мови	11
7	Тема 7-10. Студентоорієнтоване викладання і його особливості	44
	<u>Змістовий модуль 2. Самостійне проведення практичних занять</u>	
8	Тема 1. Підготовка до викладання: Методика змішаного навчання	11
9	Тема 2. Підготовка до викладання: Гейміфікація в освітньому процесі	11
10	Тема 3. Підготовка до викладання: Сумативне та формувальне оцінювання	11
11	Тема 4. Підготовка до викладання: Ефективна комунікація та взаємодія	11
12	Тема 5. Підготовка до викладання: Правила проведення рефлексії та зворотнього зв'язку	11
	<u>Модуль-контроль. Методична та наукова робота</u>	
13	Тема 1. Стратегія розвитку вищої освіти в Україні	11
14	Тема 1. Планування безперервного професійного розвитку	11
15	Тема 2. Дизайн навчального курсу, формулювання програмних результатів навчання	23
	Всього	210 год

ФОРМИ І МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Методами *поточного* контролю асистентської практики є перевірка ведення здобувачами щоденника з практики та виконання практичних завдань з подальшим обговоренням результатів.

Формою *підсумкового* контролю з асистентської практики є екзамен у формі захисту результатів практики. Підсумковий контроль здійснюють керівники-методисти від кафедри англійської мови в кінці практики: перевіряють та оцінюють проведені студентами заняття й виховний захід та наявність та якість підготовки необхідних документів практики.

Захист практики відбувається на загальних зборах керівників практики, представників кафедри англійської мови та студентів-практикантів не пізніше, ніж через тиждень після закінчення практики.

Порядок захисту:

1. звіт студента про проходження практики: під час захисту студент звітує про проходження ним практики, відповідає на запитання членів комісії та студентів, висловлює свої зауваження та пропозиції щодо організації та проведення практики.
2. оцінка викладача кафедри та керівника практики;
3. зауваження методистів з університету.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Підсумкова оцінка з педагогічної практики є сумою балів поточного та підсумкового

контролю, отриманих за окремі модулі. Кожний модуль оцінюється визначеною кількістю балів так, щоб їх сума за виконання завдань педагогічної практики знаходилася в межах 100 балів. Підсумкова оцінка (бали) виставляється після повного завершення проходження педагогічної практики. Найвища оцінка – 100 балів виставляється здобувачу за повне та якісне виконання програми практики; проходження практики в установлений термін; відвідування бази практики у відповідності з графіком; ретельне оформлення звітної документації практики тощо.

Критерії оцінювання та схема нарахування балів з педагогічної практики визначаються науково-педагогічними працівниками кафедри і вказуються в робочій програмі практики.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Для практики
90 – 100	A	відмінно
80-89	B	добре
70-79	C	
60-69	D	
50-59	E	задовільно
35-49	FX	незадовільно
1-34	F	незадовільно

Розподіл балів, які отримують студенти

№ НЕ	Назва модуля або навчального елемента	Зміст навчального елемента	Кількість балів за вид роботи	Усього балів
1.	<i>Модуль 1</i>	<i>Пасивна практика</i>		
НЕ 1.1.	Підготовчий етап	Теми 1-10	10	
Усього за модулем 1				10
2.	<i>Модуль 2</i>	<i>Активна практика</i>		
НЕ 2.1.	Організаційно-діяльнісний етап	<ul style="list-style-type: none"> – залікове заняття; – відкрите заняття; – аналіз занять, проведених студентами-колегами; – виховний захід за вибором; – написання реферату з питань викладання англійської мови у вищій школі (до 15 сторінок). 	<ul style="list-style-type: none"> 10 20 5 20 5 	

Усього за модулем 2			60
Усього за модулями			70
	Модуль-контроль	–оформлення документації;	10
		–захист результатів педагогічної практики.	20
Усього балів			100

Оцінювання асистентської педагогічної практики з основної мови та навчальної педагогічної практики з основної мови з відривом від виробництва відбувається за наступними критеріями:

Оцінка **«відмінно»** (А – 90-100 балів) ставиться, коли практикантом виконані переважно всі завдання модулів на високому рівні. При цьому:

- практикант виявив себе організованим, сумлінним, ініціативним;
- користувався повагою й одержав високу оцінку серед студентів, методистів, керівників педпрактики;
- здав правильно оформлену документацію у визначений термін.

Оцінка **«добре»** (В – 80-89 балів) ставиться за виконання практикантом усіх завдань модулів на відповідному рівні.

- практикант проявив себе організованим і старанним;
- одержав позитивну оцінку своєї діяльності серед студентів, учителів, методистів і керівника практики;
- подав у визначений термін документацію, до якої є певні зауваження щодо оформлення.

Оцінка **«добре»** (С – 70-79 балів) ставиться, якщо практикант виконав усі завдання модулів на хорошому рівні.

- виявив себе організованим;
- одержав хорошу оцінку своєї роботи серед студентів, учителів, методистів, керівників практики;
- подав документацію, до якої є певні зауваження щодо оформлення;
- допустив незначні помилки у виконанні завдань педпрактики.

Оцінка **«задовільно»** (D – 60-69 балів) ставиться, якщо студент в основному виконав завдання модулів, але при цьому:

- допустив помилки у виконанні завдань педпрактики;
- порушив термін подання документації;
- подав документацію, до якої є певні зауваження щодо оформлення;
- проявив себе як організований, але недостатньо старанний.

Оцінка **«задовільно»** (E – 50-59 балів) ставиться, якщо студент виконав завдання модулів зі значними помилками, з помітним порушенням вимог до оформлення документації. При цьому:

- порушив термін подання документації;
- проявив себе недостатньо ініціативним і самостійним під час педпрактики ;
- є зауваження щодо дотримання режиму праці, поведінки, етики з місця проходження практики.

Оцінка **«незадовільно»** (F – 35-49 балів) ставиться тоді, коли окремі завдання модулів виконані на незадовільному рівні. Практикант проявив себе як невідповідальний, недисциплінований.

Оцінка **«незадовільно»** (Fx – 1-34 балів) ставиться за систематичні пропуски занять, відсутність комплекту документації, за повне нерозуміння теоретичних понять.

Критерії оцінювання відкритого заняття

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент, – **20 балів**

Заняття оцінюється за такими критеріями:

1.	Обґрунтованість обраного типу заняття та структури заняття (логічність, послідовність етапів заняття).	0-2 балів
2.	Відповідність прийомів та методів роботи меті та типу заняття.	0-2 балів
3.	Збалансованість різних видів роботи (колективна, групова, індивідуальна).	0-2 балів
4.	Врахування можливостей студентів (увага до відстаючих, слабких студентів).	0-2 балів
5.	Співвідношення мовлення викладача та студентів.	0-2 балів
6.	Використання дидактичного матеріалу (науково-методична спрямованість, емоційність, доречність).	0-2 балів
7.	Атмосфера заняття (спокійна, бадьора, ритмічна).	0-2 балів
8.	Поведінка викладача (доброзичлива, уважна, коректна тощо).	0-2 балів
9.	Поведінка студентів (зацікавленість заняттям, роботою, увага тощо).	0-2 балів
10.	Мовний рівень викладача (артикуляція, словник, граматики).	0-2 балів

Критерії оцінювання виховного заходу

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент, – **20 балів**.

Виховний захід оцінюється за такими критеріями:

1.	Педагогічна доцільність проведення даного заходу.	0-2 балів
2.	Визначеність і зумовленість мети й завдань виховної справи, їх реалізація на кожному етапі та в цілому	0-2 балів
3.	Організація предметної діяльності студентів, їх активність і самостійність на всіх етапах заходу.	0-2 балів
4.	Відповідність основній меті й завданням заходу, його форма, методи та прийоми виховання.	0-2 балів
5.	Здійснення комплексного підходу до виховання студентів: реалізація основних напрямів виховання і вплив на всі сторони особистості.	0-2 балів
6.	Врахування вікової психології студентів, їх організованості, уважності, зібраності, вольової активності, захоплення справою.	0-2 балів
7.	Участь у роботі «важких», «пасивних», слабо встигаючих студентів.	0-2 балів
8.	Рівень взаємодії і співробітництва.	0-2 балів
9.	Стиль спілкування, колективна творчість, демократизм у роботі.	0-2 балів
10.	Результативність виховного заходу.	0-2 балів

Критерії оцінювання документації

Оцінка за документацію виставляється протягом двох днів після завершення педпрактики.

Загальна кількість балів, яку може набрати студент – **10 балів** за наявність таких документів:

1. Звіт про проходження практики (за підписом студента).
2. Щоденник практики (з планом, затвердженим керівником і висновками керівника, щодо проходження студентами педагогічної практики у кінці щоденника).
3. 1 план-конспект відкритого заняття з наочністю, яку використовували на занятті (на початку планів: „затверджено” – підпис керівника, „узгоджено” – підпис викладача)
4. 1 план-конспект залікового заняття з наочністю, яку використовували на занятті (на початку планів: „затверджено” – підпис керівника, „узгоджено” – підпис викладача).
5. протоколи обговорення відкритого і залікового занять (за підписом керівника практики, секретаря (студента-однокурсника).
6. Рецензія на заняття, проведене іншим студентом-практикантом (за підписом студента).
7. Один розгорнутий план виховного заходу (за підписом студента і куратора групи).
8. Психолого-педагогічна характеристика студента (за підписом студента і куратора).
9. Психолого-педагогічна характеристика групи (за підписом студента і куратора).
10. Характеристика на студента-практиканта (за підписом керівника, декана факультету іноземних мов і завірена печаткою).

Кожен пункт документації з 1 по 10 оцінюється за наступною шкалою:

1 – на високому рівні (у повному обсязі, естетично, чітко, якісно) з дотриманням академічної доброчесності;

0,5 – на середньому рівні (у неповному обсязі, неякісно, без дотримання норм)

0 – незадовільно (відсутність документа або наявність плагіату).

Критерії оцінювання реферату

Реферат за темою з методи викладання у вищій школі (обсяг – до 15 сторінок) оцінюється максимально в 5 балів.

5 балів: Тема розкрита повністю, реферат добре структурований, проведено аналіз, відсутній плагіат.

4-3 бали: Тема розкрита, текст – логічний, наявні деякі неточності в змісті та матеріалі, є елементи плагіату (до 10%).

2-1 бал: Тема розкрита частково, зустрічаються порушення причинно-наслідкового зв'язку, неналежна подача і оформлення, до 18 % плагіату.

0 балів: Реферат не написаний, зміст не відповідає темі, більше 18% плагіату.

9. ПІДВЕДЕННЯ ПІДСУМКІВ ПРАКТИКИ

Порядок захисту педагогічної практики визначає кафедра англійської мови. За результатами захисту виставляється оцінка в залікову книжку студента та екзаменаційну відомість. Оцінка за практику враховується при призначенні стипендії на рівні з іншими дисциплінами навчального плану. При визначенні оцінки за педпрактику враховується рівень виконаних студентом завдань, сумлінність відвідування занять і проведення занять, оформлення документації і звіту про проходження практики. Зволікання з поданням документації про проходження практики впливає на оцінку чи ставить під сумнів проходження практики взагалі.

До звітної документації *асистентської педагогічної практики з основної мови* студентом подається керівнику практики від кафедри для перевірки та оцінювання:

1. Щоденник педагогічної практики.

➤ 1 тиждень

Організаційна робота

План асистентської практики

Підписано викладачами, науковим керівником, керівником педпрактики.

➤ 2-3 тиждень

Навчальна робота

Аналіз 10 занять, відвіданих на кафедрі.

Список групи, де буде проходити виховна практика: прізвище, ім'я, успішність, захоплення.

План виховної роботи. Підписано куратором.

➤ 4 – 8 тиждень

Навчальна робота

Плани 20 проведених занять (підписані викладачами до проведення заняття).

2. Розгорнуті плани 1 залікового і 1 відритого занять.

3. Протоколи обговорень відкритого і залікового занять (підписані керівником практики і секретарем- студентом сокурсником)

4. Одна рецензія на відвідану відкриту пару

Виховна робота

5. План виховного заходу. Підписано куратором/Сценарій виховного заходу. Підписано куратором.

6. Виготовлена під час педпрактики наочність:

➤ Роздатковий матеріал

➤ Таблиці

- Схеми
- Малюнки

7.Характеристики:

➤ Характеристика на групу: кількість студентів, успішність, моральний клімат, взаємини, формальне й неформальне лідерство, відносини з викладачами, захоплення. Підписано куратором та завірено деканом (заступником декана) факультету.

➤ Характеристика на студента: прізвище, ім'я та по-батькові, вік, сімейний стан, успішність, захоплення, риси характеру, стосунки з товаришами, викладачами. Підписано куратором та завірено деканом (заступником декана) факультету.

➤ Характеристика на магістра від викладача, який керував практикою. Підписано куратором та завірено деканом (заступником декана) факультету.

8.Реферат з проблем методики викладання перекладу у вищій школі.

9.Звіт.

Документація здається студентом після захисту педпрактики на кафедрі англійської мови в останній день педпрактики.

10. ПЕРЕЛІК ЛІТЕРАТУРИ

1. Закон України «Про освіту». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text>
2. Закон України Закону України «Про вищу освіту». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18#Text>
3. Болонський процес у фактах і документах / Упорядники: Степко М.Ф., Болюбаш Я.Я., Шинкарук В.Д., Грубінко В.В., Бабин І.І. Тернопіль: Вид-во ТДПУ ім. В. Гнатюка, 2003. 52с.
4. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології. К.: Академвидав, 2014.
5. Андрощук І.В., Андрощук І.П. Методика виховної роботи. Навчальний посібник. Тернопіль, 2014. 320 с.
6. Єсипенко Н., Андрейчук Н. Використання наочності в процесі формування іншомовної лексичної компетентності в учнів середньої школи. *Науковий вісник Чернівецького університету : збірник наукових праць. – Чернівці : Видавничий дім "Родовід", 2019. Вип. 815 : Германська філологія. С. 32-46.*
7. Терлецька Л. Технологія самоанализу. К. : Главник, 2005., 96 с.
8. Положення про практику студентів вищих педагогічних навчальних закладів України. Проект. К., 2000.
9. Положення про проведення практики здобувачів вищої освіти Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича. Чернівці, 2025. 21с. URL: <https://www.chnu.edu.ua/media/f0hmkusm/polozhennia-pro-praktyku-2025.pdf>
10. Рекомендація 2006/962/ЄС Європейського Парламенту та Ради (ЄС) «Про основні компетенції для навчання протягом усього життя». URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/994_975#Text
11. Болюбаш Я.Я. Організація навчального процесу у вищих закладах освіти: Навч. посібник для слухачів закладів підвищення кваліфікації системи вищої освіти. К.: ВВП «КОМПАС», 2007. 64с.
12. Настільна книга куратора академічної групи: методичні рекомендації. Глухівський агротехнічному інституті імені С.А. Ковпака Сумського НАУ. Глухів, 2018. 69 с.

13. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед. наук, проф. С.Ю. Ніколаєва. К.: Ленвіт, 2013. 273 с.
14. Інновації в методиці: інтерактив, портфоліо, презентації: Збірник наукових праць / За ред.. Т.О. Пахомової. Запоріжжя: ЗНУ, 2017. С. 64-80.
15. Педагогіка вищої школи : навч. посібник / З.І. Курлянд [та ін.] ; за ред. З.В. Курлянд. 2-е вид. перероб. і доп. К. : Знання, 2005., 399 с.
16. Кузьмінський А.І. Педагогіка вищої школи. навч. пос. К.:Знання, 2005. 485 с.
17. Лекції з педагогіки вищої школи : навч. посіб / ред.. В.І.Лозової. Х. :ОВС, 2016. 496 с.
18. Максимюк С.П. Педагогіка: навч. посібник / С.П. Максимюк. К.: Кондор, 2019. 670 с.
19. Bezhenar I., Hnatyshena I., Petrenko O., Yemelyanova Y., Muravyova I. Methods of Using Educational Video Materials in Teaching Foreign Languages in the Conditions of Distance Learning. *World Journal of English Language*, 13(4). 2023. pp.29-36.
20. Bezhenar I., Matiychak A., Hladkoskok L. Fostering Professional Competences in English: Partaking in Dual Degree Programs. *Grail of Science*, № 28 . 2023. P. 302–316.
21. Common European Framework of Reference For Languages: Learning, Teaching, Assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2011. 260 p.
22. Yesypenko N.G. Training Future Foreign Language Teachers in Ukraine: Challenges and Objectives . *Pedagogy and Psychology. Budapest : Barkats*, 2017.V (55). Issue 127. p.52- 56.
23. Yesypenko N.G. Challenges of Foreign Language Teaching in Ukraine. *American Journal of Education*, No 4(2), August 2017, Volume 123. Chicago : The University of Chicago Press, p. 987-992.

Інформаційні ресурси

1. Key Foreign Language Teaching Methodologies. URL: <https://www.fluentu.com/blog/educator/foreign-language-teaching-methodology>
2. Teacher beliefs about instructional approaches: Interrogating the notion of teaching methods. URL: <https://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1362168821992180>
3. Методичні рекомендації куратору академічної груп. URL: <https://www.batk.nubip.edu.ua/images/МЕТОДИЧНІРЕКОМЕНДАЦІЇКУРАТОРУАКАДЕМІЧНОЇРУППИ.pdf>
4. Five Approaches to Teaching Foreign Languages. URL: <https://languagelearningathome.com/blog/2018/4/28/five-approaches-to-teaching-foreign-languages>
5. Teaching Foreign Languages in an Era of Globalization: Introduction. URL: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/j.1540-4781.2014.12057>